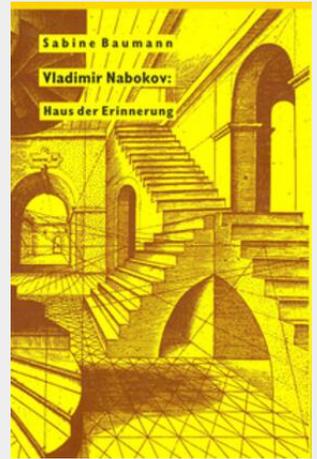


Baumann

Vladimir Nabokov: Haus der Erinnerung

Gnosis und Memoria in kommentierenden und autobiographischen Texten

Vladimir Nabokov ist ein Autor mit einem beeindruckenden zweisprachigen Oeuvre. Aber er war auch ein virtuoser Übersetzer. Bei seiner Übertragung russischer Klassiker entwickelte er eine strenge, provokante Übersetzungstheorie, die auf ein Auswendiglernen des Originals abzielt. Als phantasievoller und selbstreflexiver Schriftsteller beschreibt Nabokov dabei seine mnemonischen Verfahren mit Hilfe der Gnosis und der rhetorischen Memoria. Dieser Metaphorik einer erlernbaren Lese- und Lebenskunst ist der erste Teil des Buchs gewidmet, der Nabokov als Übersetzer und Kommentator würdigt. Der zweite Teil des Buchs beschäftigt sich mit seiner Autobiographie Speak, Memory. Auch hier übersetzt und kommentiert Nabokov sein Leben als Text. Gedächtnis und Erinnerung als Auswendigkeit und Inwendigkeit arbeiten gegen das Vergessenwerden des Anderen.



38,00 €

35,51 € (zzgl. MwSt.)

Lieferfrist: bis zu 10 Tage

Artikelnummer: 9783465044710

Medium: Buch

ISBN: 978-3-465-04471-0

Verlag: Vittorio Klostermann

Erscheinungstermin: 01.01.1999

Sprache(n): Deutsch

Auflage: 1. Auflage 1999

Serie: Klostermann/Nexus

Produktform: Kartoniert

Gewicht: 498 g

Seiten: 320

Format (B x H): 145 x 225 mm

